



Association Canadienne de vol à voile

Assemblée annuelle 2011

Colloque d'instructeur ACVV - TC

L'ACVV vous souhaite la bienvenue à l'AGM 2011 de Québec. Ce colloque ne s'adresse pas uniquement aux instructeurs mais à tous les membres de l'ACVV. Les pilotes de planeur et élèves-pilotes y sont les bienvenus. Les sujets traités seront d'intérêt général, liés à la sécurité en planeur. À 15h, une discussion pour les débutants au vol voyage aura lieu avec Dave Springford, compétiteur au Compétitions mondiales de vol à voile.

Des frais minimes de 35\$ sont demandés pour compenser les frais du diner et de pause café. Vous pouvez vous inscrire en ligne, payer les frais du colloque ou réserver une chambre sur le site suivant : http://www.hospitalite.com/convPages/conv_276.lasso

Hôtel Château Laurier <http://www.vieux-quebec.com/fr/laurier/>
1220, Place George-V Ouest, Québec (Québec) G1R 5B8 laurier@vieuxquebec.com
Téléphone : (418) 522-8108 ou Sans frais : 1-877-522-8108 (Canada, USA)

Vendredi 18 mars 9:00 - 17:00 Réunions Directeurs ACVV – SAC et comité de FTSC
19:00 - Souper, endroit à déterminer

Samedi 19 mars 8:00 Déjeuner à l'hôtel

- 8:30 Arrivé des participants et discussions non formels
- 9:00 Colloque d'instructeur - Accueil et mots de bienvenue
- 9:30 Processus de gestion des risques - (Patrick Kessler)
- 10:30 Gestion de l'évolution du trafic autour d'un aéroport (D. Pepin et J. Lanoe)
- **11:45 Diner et AGM ACVV – SAC** Remise des trophées ACVV-SAC
- 14:00 Espace aérien – Nav Canada
- 15:00 Dans une 2ième salle : Introduction au vol voyage (Dave Springford) (1h30)
- 15:00 Préparation à un test en vol - (Bertrand Séguin)
- 16:00 Formation périodique - (Dan Cook, Directeur FTSC - ACVV)
- 16:30 Power Flarm - Principes de fonctionnement – (Dan Daly, O.S. ACVV)
- 17:00 Cocktail, endroit à déterminer
- 19:00 Souper, endroit à déterminer

Dimanche 20 mars - 8:00 - 9 :00 Déjeuner à l'hôtel

- 9:00 -12:00 Séminaire d'instructeur FTSC ACVV - SAC
Discussions de nouvelles techniques de formation
Exercices sur simulateur de planeur

.....



Soaring Association of Canada

2011 Annual general meeting

SAC – TC Instructor seminar

SAC is proud to invite you to its 2011 AGM. This seminar is not only for instructors. Glider pilots and student-pilots are welcome. Discussions will be of general interest, glider safety related. At 3pm, a talk on soaring for novices will be held by Dave Springford, a World soaring competitor.

Registration fee: \$35 includes lunch and coffee breaks. You can register on line, pay the fee of the seminar or reserve an hotel room at: http://www.hospitalite.com/convPages/conv_276.lasso

Chateau Laurier Hotel <http://www.vieux-quebec.com/en/laurier/>
1220, George V Place West, Quebec (Quebec) G1R 5B8 laurier@vieuxquebec.com
Phone : (418) 522-8108 Toll free : 1-877-522-8108 (Canada, USA)
(Latitude: 46.8068183 Longitude: -71.2152249)

Friday March 18 9:00 - 17:00 SAC Directors meeting and FTSC meeting
19:00 - Dinner, location to be advised

Saturday March 19th - 8:00 Breakfast at the Hotel

- 8:30 Arrival of attendees
- 9:00 Instructor seminar - intro
- 9:30 Risk management process - (Patrick Kessler)
- 10:30 Traffic management around an airport (D. Pepin et J. Lanoe)
- **11:45 Lunch and SAC AGM** – SAC awards and trophies
- 14:00 Airspace management – Nav Canada
- 15:00 In another room : Novice soaring talk by Dave Springford (1h30)
- 15:00 Preparation of a flight test – (Bertrand Séguin)
- 16:00 Recurrent Training – (Dan Cook, chairman of FTSC – SAC)
- 16:30 Power Flarm – How does it work – (Daniel Daly, S.O. SAC)
- 17:00 Cocktails, location to be advised
- 19:00 Dinner, location to be advised

Sunday March 20th - 8:00 Breakfast at the hotel

- 9:00 -12:00 FTSC Instructor's seminar
Discussions on new training techniques
Glider simulator exercises

.....